

SL	NAVODILA ZA UPORABO UŠESNI ČEPKI L171010X, L171020X Prevod izvirnih navodil za uporabo	LAHTI PRO
-----------	--	------------------

PENASTI UŠESNI ČEPKI L17101X

SILIKONSKI UŠESNI ČEPKI IZ PENE L171020X (pomen simbolov: **X** – način pakiranja, **P** – par v vrečki, **K** – 5 parov na kartonu, **D** – 200 parov v barvni skatli, **B** – 100 parov v beli skatli).

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.

 Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.

OPZORIL! *Pazorno preberite vsa opozorila in navodila za varno uporabo izdelka.*

Čepke je treba namestiti, prilagoditi in shranjevati v skladu s temi navodili za uporabo proizvajalca.

Čepke nosite na območju hrupa neprekinjeno. Neupoštevanje navodil proizvajalca lahko bistveno zmanjša učinkovitost zaščite ušesnih čepkov.

Čepke hranite izven dosega otrok, saj predstavljajo tveganje za zadušitev. UŠESNI ČEPKI so proizvedeni v skladu s standardom EN 352-2:2002, usklajenim z Uredbo 2016/425. Naslov spletne strani, na kateri lahko dostopate do izjave o skladnosti EU: www.lahtipro.pl

PODROČNEJLOVANJA:

Ušesni čepki so namenjeni zaščiti uporabnika pred prekomernim hrupom.

Med pravilno uporabo odlično filtrirajo visokofrekventne zvoke, ki nastajajo pri delu z opremo, stroji in električnim orodjem za splošno uporabo. Namenjeni so za nošenje v sluhovodu.

MATERIAL: *L171010X – prašna poliuretanska pena, L171020X – silikagel*
Uporabljeni materiali praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijskih odzivov. V posameznih primerih lahko pride do odziva kože pri neobčutljivi koži na oblijujive na umetne mase. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se posvetovati z zdravnikom. Pri prvotni izdelki niso bili uporabljeni materiali, ki lahko povzročijo alergijske odzive ali so lahko rakotvorni, strupeni ali mutageni.

POZOR:

Nominalen premer cepka: L171010X: 5–11 mm, L171020X: 8–12 mm. Velikost čepkov mora biti ustrezno izbrana in preverjena pred njihovo uporabo.

Pri izbiri velikosti je treba biti posebno pozoren na to, da ne bi čepki povzročali neudobja ali bolečine.

Čepki so namenjeni za enkratno uporabo in oblikovani s strani proizvajalca. Pazite, da čepkov ne boste vstavili v sluhovod pregloboko.

UPORABA:

L171010X:

1. Zvijte čepko tako, da boste dobili kar najmanjši premer.

2. S prosto roko sežite nad glavo, rahlo potegnite ušesno školjko navzgor in vstavite čepke v sluhovod.

3. Sprstom pridržite čepke 35 sekund, dokler se popolna ne razširi nazaj.

L171020X:

1. S prosto roko sežite nad glavo in rahlo potegnite ušesno školjko navzgor.

2. Čepke vstavite tako, da bodo vsi obročki dobro namešeni v notranjosti sluhovoda.

3. Po pravilni vstavitvi čepka mora biti konica njegovega korena vidna

BS	UPUTE ZA UPOTREBU UŠTIVNI ŠKOLJA: L171010X, L171020X Prijevod originalnih uputstava	LAHTI PRO
-----------	---	------------------

CAPS ZA PIJENA EAR L17101X

SILIKONNI ULAZNICI L171020X

(gdje je X – način pakiranja; P – par u vreći, K – 5 para na kartici, D – 200 par u šarenoj kutiji, B – 100 parova u bijeloj kutiji).

PRIJE UPOTREBE PROIZVOĐA PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK.

 Održite priručnik za moguću budućnost.

OPAZORENJE! *Pročitajte sva upozorenja i uputstva koja se odnose na sigurnost.*

Čepke za uši treba prilagoditi, prilagoditi i čuvati u skladu s uputama proizvođača.

Nepriдрžanje uputa proizvođača može dovesti do značajnog smanjenja učinkovitosti čepova za uši.

Podajle od djece, jer oni mogu biti uzrok gušenja. EAR PLUGS – ući su u skladu s EN 352-2: 2002 usklađenim s Rozporom s Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahtipro.pl

OBSJEG AKCIJE:

Ušni čepovi dizajnirani su za zaštite korisnika od prekomerne buke. Kada se pravilno koriste, savršeno filtriraju visokofrekventne zvučke iz najčešće korištene opreme, strojeva i elektrona iz trske. Dizajnirane su za nošenje usnom kanalom.

MATERIAL: *L171010X – fleksibilna poliuretanska pena, L171020X – silika gel.*
Materijali koji se koriste za proizvodnju uglavnom ne izazivaju iritacije ili alergijske reakcije. Međutim, mogu biti pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na plastiku. Ona bi trebalo završiti upotrebom i obratite se lekar od njih. Provođ ne koristi materije koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

OPREZ:

Nominalni promjer utikača: L171010X: 5-11 mm, L171020X: 8-12 mm. Prije početka rada treba pravilno odabrati veličinu čepova i provjeriti ih. Prilikom odabira veličine pazite da čepovi u potpunosti ne lagodu uši bol.

Čepovi su za jednokratnu upotrebu, proizvođač ih oblikuje. Budite oprezni da ne ulazite u priključak predseku u struju od ewodu pomoći.

UPUTE ZA UPOTREBU:

L171010X:

1. Motati utikač dobili najmanji promjer.

2. Slobodnom rukom podignite se iznad glave, lagano povucite čep za uši i umetnite čep u usni kanal.

3. Držite prpa za 35 sekundi do njene potpune ekspanzije.

L171020X:

1. Slobodnom rukom podignite se iznad glave , lagano povucite ušnu iglu prema gore.

2. Umetnite utikač tako da su svi prstenovi su dobro ugrađeni vwnjprst sp redova ewodupomoći.

3. Nakon što je čep pravilno postavljen, vrh jezgre treba bi biti vidljiv

HR	UPUTE ZA UPORABU UŠNE KAPKE: L171010X, L171020X Prijevod originalnih uputa	LAHTI PRO
-----------	--	------------------

CAPS ZA PIJENA EAR L17101X

SILIKONNI ULAZNICI L171020X

(gdje je X – način pakiranja; P – par u vreći, K – 5 para na kartici, D – 200 par u šarenoj kutiji, B – 100 parova u bijeloj kutiji).

PRIJE UPOTREBE PROIZVOĐA PROČITAJTE OVO UPUSTVO.

 Imajte priručnik za budućnost.

OPAZORENJE! *Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute koje se odnose na sigurnost.*

Ušne kapke treba prilagoditi, prilagoditi i pohraniti u skladu s uputama proizvođača.

Nepoštovanje uputa proizvođača može dovesti do značajnog smanjenja učinkovitosti čepova za uši.

Izvan dohvata djece, jer oni mogu biti uzrok gušenja. EAR PLUGS su u skladu s EN 352-2:2002 usklađenim s Rozporom s Pravilnikom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahtipro.pl

OBSJEG AKCIJE:

Ušni čepovi dizajnirani su tako da zaštite korisnika od preterane buke.

Ako se pravilno koriste, savršeno filtriraju visokofrekventne zvučke iz najčešće korištene opreme, strojeva i elektrona iz trske. Dizajnirane su za nošenje usnom kanalom.

MATERIAL: *L171010X – fleksibilna poliuretanska pjena, L171020X – silika gel.*
Materijali korišteni za proizvodnju uglavnom ne izazivaju iritacije ili alergijske reakcije. Međutim, mogu postojati pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na plastiku. Ona bi trebalo prestati s igranjem i konzultirati lekar od njih. Provođ ne koristi materije koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

OPREZ:

Nominalni promjer utikača: L171010X: 5-11 mm, L171020X: 8-12 mm. Prije početka rada treba pravilno odabrati veličinu čepova i provjeriti ih. Prilikom odabira veličine pazite da čepovi u potpunosti ne lagodu uši bol.

Utikači su za jednokratnu upotrebu, u obliku proizvođača. Budite oprezni da ne ulazite u priključak predseku u struju od ewodu pomoći.

UPUTE ZA UPORABU:

L171010X:

1. Motati utikač za dobivanje najmanji promjer.

2. Slobodnom rukom podignite se iznad glave, lagano povucite utikač i umetnite čep u usni kanal.

3. Držite prstak za 35 sekundi do njegove potpune ekspanzije.

L171020X:

1. Slobodnom rukom podignite se iznad glave , lagano povucite ušnu iglu prema gore.

2. Umetnite utikač tako da su svi prstenovi su dobro ugrađeni vwnjprst sp redova ewodupomoći.

3. Nakon što je čep pravilno postavljen, vrh jezgre treba bi biti vidljiv

PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ZATYCKI DO UŻU: L171010X, L171020X Instrukcja oryginalna	LAHTI PRO
-----------	---	------------------

CAPS ZA PIJENA EAR L17101X

SILIKONNI ULAZNICI L171020X

(gdje je X – način pakiranja; P – par u vreći, K – 5 para na kartici, D – 200 par u šarenoj kutiji, B – 100 parova u bijeloj kutiji).

PRIJE UPOTREBE PROIZVOĐA PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK.

 Održite priručnik za moguću budućnost.

OPAZORENJE! *Pročitajte sva upozorenja i uputstva koja se odnose na sigurnost.*

Čepke za uši treba prilagoditi, prilagoditi i čuvati u skladu s uputama proizvođača.

Nepriдрžanje uputa proizvođača može dovesti do značajnog smanjenja učinkovitosti čepova za uši.

Podajle od djece, jer oni mogu biti uzrok gušenja. EAR PLUGS – ući su u skladu s EN 352-2: 2002 usklađenim s Rozporom s Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahtipro.pl

OBSJEG AKCIJE:

Ušni čepovi dizajnirani su za zaštite korisnika od prekomerne buke. Kada se pravilno koriste, savršeno filtriraju visokofrekventne zvučke iz najčešće korištene opreme, strojeva i elektrona iz trske. Dizajnirane su za nošenje usnom kanalom.

MATERIAL: *L171010X – fleksibilna poliuretanska pjena, L171020X – zel kremenjovina.*
Ubyte do produkciji materijala na ogđl ne wywołują podrażnień ani reakcji alergicznych. Mogą jednak występować indywidualne przypadki takich reakcji u osób uczulonych na tworzywa sztuczne. Należy wtedy zaprzestić ich użytkowanie i skonsultować się z lekarzem. W wyrobie nie użyto materiałów, które mogą spowodować reakcje alergiczne lub mogą być rakotwórcze, toksyczne lub mutagenne.

OPREZ:

Nominalna średnica zatyczek: L171010X: 5-11mm, L171020X: 8-12mm. Rozmiar zatyczek powinien być dobrany we właściwy sposób i sprawdzony przy przystąpieniu do pracy.

Przy dobowaniu rozmiaru należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby zatyczki nie powodowały dyskomfortu lub bólu.

Zatyczki są jednokrotnego użytku, kształtowane przez producenta. Należy uważać, aby nie wprowadzić zatyczki zbyt głęboko do przewodu słuchowego.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

L171010X:

1. Złóż zatyczkę do uzyskania jak najmniejszej średnicy.

2. Sięgnij nad głowę wolną ręką, pociągając lekko małżowinę уха do góry i włóż zatyczkę do przewodu słuchowego.

3. Przytrzymaj palec zatyczkę przez 35 sekund do momentu jej całkowitego rozprężenia.

L171020X:

1. Sięgnij nad głowę wolną ręką, pociągając lekko małżowinę уха do góry.

2. Włóż zatyczkę tak, aby wszystkie pierścienie były dobrze osadzone wewnątrz przewodu słuchowego.

3. Po prawidłowym umieszczeniu zatyczki końcówka jej rdzenia powinna być widoczna na zewnątrz przewodu słuchowego.

OPREZ:

Nominalna średnica zatyczek: L171010X: 5-11mm, L171020X: 8-12mm.

Rozmiar zatyczek powinien być dobrany we właściwy sposób i sprawdzony przy dobowaniu rozmiaru.

Przy dobowaniu rozmiaru należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby zatyczki nie powodowały dyskomfortu lub bólu.

Zatyczki są jednokrotnego użytku, kształtowane przez producenta. Należy uważać, aby nie wprowadzić zatyczki zbyt głęboko do przewodu słuchowego.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

L171010X:

1. Złóż zatyczkę do uzyskania jak najmniejszej średnicy.

2. Sięgnij nad głowę wolną ręką, pociągając lekko małżowinę уха do góry i włóż zatyczkę do przewodu słuchowego.

3. Przytrzymaj palec zatyczkę przez 35 sekund do momentu jej całkowitego rozprężenia.

L171020X:

1. Sięgnij nad głowę wolną ręką, pociągając lekko małżowinę уха do góry.

2. Włóż zatyczkę tak, aby wszystkie pierścienie były dobrze osadzone wewnątrz przewodu słuchowego.

RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАГЛУШКИ ДЛЯ УШЕЙ (БЕРУШИ): L171010X, L171020X Перевод оригинальной инструкции	LAHTI PRO
-----------	---	------------------

CAPS ZA PIJENA EAR L17101X

SILIKONNI ULAZNICI L171020X

(gdje je X – način pakiranja; P – par u vreći, K – 5 para na kartici, D – 200 par u šarenoj kutiji, B – 100 parova u bijeloj kutiji).

PRIJE UPOTREBE PROIZVOĐA PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK.

 Održite priručnik za moguću budućnost.

OPAZORENJE! *Pročitajte sva upozorenja i uputstva koja se odnose na sigurnost.*

Čepke za uši treba prilagoditi, prilagoditi i čuvati u skladu s uputama proizvođača.

Nepriдрžanje uputa proizvođača može dovesti do značajnog smanjenja učinkovitosti čepova za uši.

Podajle od djece, jer oni mogu biti uzrok gušenja. EAR PLUGS – ući su u skladu s EN 352-2: 2002 usklađenim s Rozporom s Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahtipro.pl

OBSJEG AKCIJE:

Ušni čepovi dizajnirani su za zaštite korisnika od preterane buke.

Ako se pravilno koriste, savršeno filtriraju visokofrekventne zvučke iz najčešće korištene opreme, strojeva i elektrona iz trske. Dizajnirane su za nošenje usnom kanalom.

MATERIAL: *L171010X – fleksibilna poliuretanska pjena, L171020X – silika gel.*
Materijali korišteni za proizvodnju uglavnom ne izazivaju iritacije ili alergijske reakcije. Međutim, mogu postojati pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na plastiku. Ona bi trebalo prestati s igranjem i konzultirati lekar od njih. Provođ ne koristi materije koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

OPREZ:

Nominalni promjer utikača: L171010X: 5-11 mm, L171020X: 8-12 mm. Prije početka rada treba pravilno odabrati veličinu čepova i provjeriti ih. Prilikom odabira veličine pazite da čepovi u potpunosti ne lagodu uši bol.

Utikači su za jednokratnu upotrebu, proizvođač ih oblikuje. Budite oprezni da ne ulazite u priključak predseku u struju od ewodu pomoći.

UPUTE ZA UPORABU:

L171010X:

1. Motati utikač za dobivanje najmanji promjer.

2. Slobodnom rukom podignite se iznad glave, lagano povucite utikač i umetnite čep u usni kanal.

3. Držite prstak za 35 sekundi do njegove potpune ekspanzije.

L171020X:

1. Slobodnom rukom podignite se iznad glave , lagano povucite ušnu iglu prema gore.

2. Umetnite utikač tako da su svi prstenovi su dobro ugrađeni vwnjprst sp redova ewodupomoći.

3. Nakon što je čep pravilno postavljen, vrh jezgre treba bi biti vidljiv

SK	UPUTE ZA UPORABO UŠNE KAPKE: L171010X, L171020X Prijevod originalnih uputa	LAHTI PRO
-----------	--	------------------

CAPS ZA PIJENA EAR L17101X

SILIKONNI ULAZNICI L171020X

(gdje je X – način pakiranja; P – par u vreći, K – 5 para na kartici, D – 200 par u šarenoj kutiji, B – 100 parova u bijeloj kutiji).

PRIJE UPOTREBE PROIZVOĐA PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK.

 Održite priručnik za moguću budućnost.

OPAZORENJE! *Pročitajte sva upozorenja i uputstva koja se odnose na sigurnost.*

Čepke za uši treba prilagoditi, prilagoditi i čuvati u skladu s uputama proizvođača.

Nepriдрžanje uputa proizvođača može dovesti do značajnog smanjenja učinkovitosti čepova za uši.

Podajle od djece, jer oni mogu biti uzrok gušenja. EAR PLUGS – ući su u skladu s EN 352-2: 2002 usklađenim s Rozporom s Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU izjavi o skladnosti: www.lahtipro.pl

OBSJEG AKCIJE:

Ušni čepovi dizajnirani su za zaštite korisnika od prekomerne buke.

Ako se pravilno koriste, savršeno filtriraju visokofrekventne zvučke iz najčešće korištene opreme, strojeva i elektrona iz trske. Dizajnirane su za nošenje usnom kanalom.

MATERIAL: *L171010X – fleksibilna poliuretanska pjena, L171020X – silika gel.*
Materijali koji se koriste za proizvodnju uglavnom ne izazivaju iritacije ili alergijske reakcije. Međutim, mogu biti pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na plastiku. Ona bi trebalo završiti upotrebom i obratite se lekar od njih. Provođ ne koristi materije koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

OPREZ:

Nominalni promjer utikača: L171010X: 5-11 mm, L171020X: 8-12 mm. Prije početka rada treba pravilno odabrati veličinu čepova i provjeriti ih. Prilikom odabira veličine pazite da čepovi u potpunosti ne lagodu uši bol.

Utikači su za jednokratnu upotrebu, proizvođač ih oblikuje. Budite oprezni da ne ulazite u priključak predseku u struju od ewodu pomoći.

UPUTE ZA UPOTREBU:

L171010X:

1. Motati utikač dobili najmanji promjer.

2. Slobodnom rukom podignite se iznad glave, lagano povucite čep za uši i umetnite čep u usni kanal.

3. Držite prpa za 35 sekundi do njene potpune ekspanzije.

L171020X:

1. Slobodnom rukom podignite se iznad glave , lagano povucite ušnu iglu prema gore.

2. Umetnite utikač tako da su svi prstenovi su dobro ugrađeni vwnjprst sp redova ewodupomoći.

3. Nakon što je čep pravilno postavljen, vrh jezgre treba bi biti vidljiv

UK	UPUTE ZA UPORABO
-----------	-----------------------------

